

LÝSING

Sambært lóg frá 12. mars 1923 um kommunala skattalikning í Føroyum verður einhvør, ið álíknast skal persónligan skatt ella vinnuskatt, og øll bókhaldsskyldig í Tórshavnar kommunu biðin um annaðhvørt sjálv ella við fulltrúa, tó um so er — við fulltrúargevarans egnu ábyrgd — at geva upp inntøku sína í árinum 1957 ávikavíst í seinasta lagi 15. og 31. januar 1958 samsvarandi teim sjálvuppgávuskjølum, sum nevndin hevur útflyggjað skattgjalдарunum. Serliga verður víst á, at persónar, sum í yrki sínum vanliga nýta annað rakstrarár enn álmanakkaárið, hava rætt til at nýta hetta í sjálvuppgávuni. Hesi útfyllingjarbløð verða at endurflyggjað TÓRSHAVNAR LÍKNINGAR-NEVND.

Tað verður beinleiðis gjørt kunnugt, at hann, sum ikki í rættari tíð gevur upp inntøku sína samsvarandi áðurnevndu lóg, missir rættin til at mótmæla skattalikning síni, um hann ikki kann vísa á, at skattalikningin er meir enn 25 % hægri enn veruliga inntøka hansara. Er munurin meir enn 25 %, skal hann gjalda skatt av veruliga inntøku síni við 25 % í viðbót.

Hann, sum einki útfyllingjarbløð hevur fingið við útbýtanina, eigur sjálvur at snúga sær til TÓRSHAVNAR LÍKNINGAR-NEVNDAR, tá mógulig mistøk við útbýtanina onga ávirkan á undannevndu ásetingar hava.

Persónar, sum eru skyldugir at færa lógildar handilsbøkur og skattskyldig deyðsbúgv, skulu saman við sjálvuppgávuni senda inn rakstrarroknskap og uppgerð yvir figgjarstøðu við rakstrarársins byrjan og enda.

Sjálvuppgávur, sum ikki eru innkomnar áðrenn áðurnevndu frestir í tí fyriskrivaða sniði og rætt undirskrivaðar, kunnu ikki verða kravdar tiknar til umhugsunnar.

Arbeidsgevarar verða biðnir um at geva frágreiðingar um goldnar lønir o.a.m. til arbeidssfólk sitt, og mugu teir í seinasta lagi 15. januar 1958 senda líkningarnevndini hesar frágreiðingar, sum teir eru skyldigir til samb. § 34 í áðurnevndu lóg. Um arbeidsgevari ber seg undan, kunnu hesar frágreiðingar verða kravdar fram av yvirvaldinum við dagbót.

Somuleiðis verður kunngjørt, at hann, sum til skaða fyri kommunu miðvíst gevur skeiva sjálvuppgávu ella gevur líkningarnevndini skeivar upplýsingar um inntøku ella ognar- og ferimunarviðurskipti síni, verður sektaður við, at hann til kommununa botir upp til 10 ferðir tann skatt, sum hann hevur sylvklø.

Øll verða biðin um at skriva nøvn og bústað (gotunavn og húsanummar) skiliga á sjálvuppgávuna, so tey verða ikki mis-skild.

Húsaánnar fáa at vita víðil av bústaði í egnum húsum við at venda sær til líkningarnevndarinnar máltr. 1063.

Tórshavnar Líkningarnevnd.

TRYGGINGARSAMBANDIÐ

FØROYAR

Føroya Kriggstrygging. telf. 1086

Føroya Sjóvátrygging ... telf. 1086

Føroya Brunatrygging.. telf. 1089

Føroya Vanlukutrygging telf. 1721

Vit tryggja:

Bátar - skip - vøru - hús - innbúgv - ferðagóðs bilar o. a.

Føroyingar eiga at tryggja í landsins egnu trygging

Skipafelagið Føroyar

TELEFON 1225

Tórshavn

Nu er det tid-



at tale med en
HAFNIA-MAND
om Deres
forsikringsbehov

HAFNIA

HAFNIA-LÍV

er elsta og størsta privata lívstryggingarfelag í Danmark.

Samanlagdar tryggingarhæddir:
1,8 MILLIARDIR KRÓNUR

Biðio um tilboð uppá lívstrygging hjá staðarumboðsmönnum okkara fyri høvuðsumboðið í Føroyum:

Tryggingarsambandið Føroyar
Tinganes HAVN Telf. 1080

ella hjá umsjónarmanninum:

John Sivertsen
Hoyviksveg 24 HAVN Telf. 2172 - 1721

PRENTSMÍÐJAN Á HEYGSBREYT

TÓRSHAVN

AVRIKAR ALT PRENTINGARARBEIÐI

TELF. 1820

Reiðarar, hyggið her!

Til fiskalastir og íshús er Isfeldtlin best, tí tað er framleitt av aluminium, sum ikki verður ávirkað av sjógvi ella broyting í hita ella kulda og tí isolerar væl.

Fæst bert hjá

Málavgirkinum LITFAGRA

v/ G. ISFELDT

Máltr. 1834 og 2003

GRÓT OG SKERVUR

Øll, ið vilja keypa skerv ella grót, eiga at venda sær til kommunukantorið.

Grót og skervur megu verða goldin fyrst, áðrenn tey verða heimtað.

Bilstjórar verða ámintir, at teir ikki kunnu heimta grót ella skerv uttan við einum limi av vegnevndini ella einum umboðsmanni fyri kommununa.

FROÐBIAR SÓKNAR KOMMUNA

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINN PRODUKT

Føroya Bjór

OL- og MINERALVATNSVIRKI

Føroya

Pilsnar

Ekta

Maltø!

Citrón sodavatn

Appelsin limonada

Hindber limonada

Jordber limonada

Vanillie limonada

Áppolinaris

EINAR WAAG, Klaksvík — MÁLTRÁÐUR 4